

Switzerland-Delémont: Ice rink construction work

OJ S 6/2020 09/01/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Groupement Dolci Stähelin architectes

Postal address: Rue de la Jeunesse 2

Town: Delémont

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 2800

Country: Switzerland

Contact person: Antoine Seuret

E-mail: as@staehelinpartner.com

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1112431

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: SIDP

Postal address: Rue d'Airmont 7

Town: Porrentruy

Postal code: 2900

Country: Switzerland

Contact person: Gregory Pressacco

E-mail: gregory.pressacco@sidp.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Patinoire de Porrentruy/bardage de façades

II.1.2. Main CPV code

45212211 Ice rink construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

- agrandissement, rénovation et assainissement de la patinoire,
- façades en panneaux sandwich,
- portes et fenêtres métallique,
- bardage bois.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Patinoire couverte de Porrentruy — chemin des Bains 23 — 2900 Porrentruy — Parcelles n° 714 et 2397 — altitude 428 m.

II.2.4. Description of the procurement

- agrandissement, rénovation et assainissement de la patinoire,
- façades en panneaux sandwich,
- portes et fenêtres métallique,
- bardage bois.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

— voir documents KBOB partie A et B.

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/02/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/02/2020 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: L'ouverture des offres n'est pas publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: voir point 3.1, conditions générales de participation.

Conditions générales: les «Conditions générales pour l'adjudication et l'exécution de travaux de construction» jointes à la documentation d'appel d'offres s'appliquent.

Négociations: les négociations sur les prix, les remises de prix et les prestations sont interdites.

Conditions régissant la procédure: le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour les prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection des travailleurs, les conditions de travail et l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Autres indications: sur la base de l'OMP, à l'article 13, paragraphe 1, lettre H, l'adjudicateur se réserve le droit d'adjuger 1 nouveau marché de construction lié à 1 marché de base similaire en procédure gré à gré.

Indication des voies de recours: selon l'art. 62 de l'ordonnance, le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la chambre administrative du tribunal cantonal dans les 10 jours à compter du lendemain de la publication.

Délai de clôture pour le dépôt des offres/remarques: seules les offres arrivées à l'adresse du chapitre 1.2 ci-dessus, dans le délai fixé, signées, datées et complètes seront prises en considération. Les offres arrivées après le délai fixé seront exclues de l'adjudication.

Remarques (Délai souhaité pour poser des questions par écrit): l'adjudicateur n'accepte aucune question par téléphone.

Publication de référence nationale: SIMAP du 8.1.2020, doc. 1112431. Délai souhaité pour poser des questions par écrit: +33 03022020.

Dossier disponible à partir du 8.1.2020 jusqu'au 14.2.2020.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: l'inscription sur www.simap.ch — n'équivaut pas à une inscription officielle.

Conditions de paiement: aucun émolument de participation n'est requis.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St.-Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/01/2020